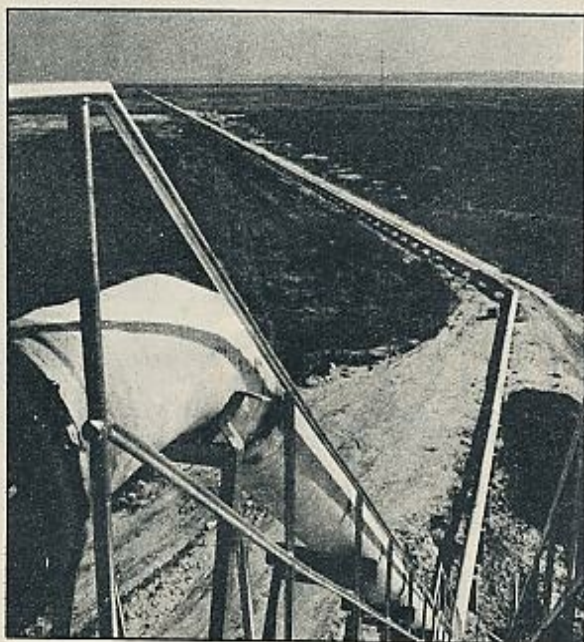


EL VERTIDO DE AGUAS RESIDUALES ACIDAS YA NO ES PROBLEMA



En el Polo de Desarrollo de Huelva, Fosfórico Español, S. A., ha resuelto su problema utilizando tres kilómetros de tubería Glassidur PVC de 355 mm. Ø, fabricados por Formica Española, S. A.; la instalación se realizó con gran ingenio técnico, por tener el tubo que atravesar una marisma.

Entrega del premio a la mejor labor de investigación publicitaria

En acto celebrado en el Instituto Nacional de Publicidad, le ha sido entregado a don Cristóbal Marín Marín el premio a la mejor labor de investigación publicitaria, dotado con cien mil pesetas, con el que fue galardonado recientemente por su trabajo «Elaboración del mensaje publicitario (estrategia creativa)». Inició el acto don Ignacio H. de la Mota, director del Instituto, resaltando la personalidad del señor Marín, quien en su destacada labor como publicitario y profesor de la Escuela Oficial ha puesto siempre de manifiesto su decidido afán de superación, como profesional consciente de la necesidad irrenunciable de enfrentarse con las cuestiones publicitarias desde una base de verdad y eficacia.

Indispensables en una actividad de crecimiento desbordante e incontenible en nuestros días. De ahí que el señor Marín haya llegado al campo de la investigación y obtenido, como fruto de sus trabajos, la recompensa que hoy celebramos. El señor Marín agradeció al Instituto no sólo el otorgamiento del premio, sino también su creación, por cuanto supone de estímulo a la investigación de la publicidad en todas sus vertientes. Agradeció, asimismo, a los alumnos de la Escuela Oficial de Publicidad, como profesor de la misma, la ayuda que le prestaron, puesto que el trabajo premiado, dentro de la pequeña parcela de la elaboración creativa, nació porque los alumnos y la Escuela no se conformaban con la comunicación de la labor diaria, y esta exigencia de perfeccionamiento en los estudios constituyó el acicate que le llevó a profundizar en sus trabajos en la investigación. Seguidamente se procedió a la entrega del premio al galardonado, que fue muy aplaudido y felicitado.

Folk de Oro para Terry

Un «spot» publicitario de la campaña Centenario Terry ha conseguido el premio para el mejor «spot», discernido por la Agrupación de Críticos y Periodistas de Televisión. La película publicitaria galardonada con el Folk de Oro ha sido realizada por Leopoldo Pomés para la agencia Tiempo Synergie, y recoge unas secuencias de gran belleza plástica cuyos personajes son una rubia modelo de cabellera al viento y uno de los famosos caballos cartujanos, propiedad precisamente de la familia Terry. En la fotografía, don Tomás Terry y la famosa «Madre» de la serie «Los Vengadores» se felicitan mutuamente, en presencia de Margit Kocsis, modelo que actúa en la película de Terry. «Los Vengadores» ha sido la serie premiada por la Agrupación de Críticos.



arte letras espectáculos

CANCION

París.—Festival de la Canción Ibérica

Hablan sus intérpretes:
Luis Cilia (portugués)
Paco Ibáñez (castellano)
José Menese (flamenco)
Xabier Ribalta (catalán)

Acaba de celebrarse en París, en el marco de los Tre-taux de France, un Festival de la Canción Ibérica. Intervinieron Luis Cilia (portugués), Paco Ibáñez (castellano), José Menese (flamenco) y Xabier Ribalta (catalán) durante siete días consecutivos que, en virtud del éxito de público, hubieron de prolongarse por tres más. Los medios informativos de la capital francesa han desplegado toda suerte de comentarios elogiosos. Y

mento, se trate de hacer algo aunador». Al plantearles el problema de que la denominación «Canción Ibérica» pudiera tal vez parecer un tanto abusiva, dice Paco Ibáñez: «Seguramente. Pero si, por ejemplo, alguien presenta en Estados Unidos un festival de la canción francesa, no creo que esté obligado a cargar con todos los cantantes franceses. Hay unas limitaciones de tipo técnico que se imponen. No obstante, mi deseo sería realizar una gran concentración en París o en Montpellier —en Francia tendría que ser, hoy por hoy— para tratar de reunirnos todos».

Chao pregunta por qué cantan canciones comprometidas ante un público extranjero, y es el portugués, Cilia, quien toma la palabra: «A veces son las circunstancias las que nos obligan a cantar fuera. En mi caso, concretamente, no puedo hacerlo dentro. Por otra parte, también existe un público francés que necesita oír ciertas verdades. Entre otras cosas, engloban las problemáticas de España y Portugal, o las desconocen por igual».

Ullán argumenta a Ribalta

Jean Danet,
Paco Ibáñez,
Georges
Brassens,
Luis Cilia,
José Menese,
Ribalta
y Marchena
saludan
al final
de la última
actuación.



el propio Georges Brassens subió al escenario para abrazar a los cantantes, rasgo que refrenda un triunfo ya manifiesto. Ante las múltiples significaciones de este espectáculo, nuestros colaboradores Ramón Chao y José Miguel Ullán interrogaron a sus cuatro intérpretes. He aquí, en síntesis, lo más sustancial de las opiniones expresadas por los cantantes.

Invitados a definirse como grupo, dentro de la canción peninsular, Cilia afirma: «Desde un punto de vista tanto musical como ideológico, el grupo de la nueva canción ibérica es muy amplio. Va desde los gallegos, como Miró, a los vascos, como Lete, pasando por los catalanes, como Pi de la Serra y Raimon, o por el portugués José Alfonso. Estoy hablando, claro, de los ausentes». A lo que Paco Ibáñez añade: «Nuestra voluntad es que, en todo mo-

respecto a la «nova canço»: «¿No crees que la experiencia vivida por ese movimiento pudiera aportar, a estas horas, su porción de desencanto?».

«Yo creo —responde Ribalta— que, pese a todo, su labor ha sido positiva. Porque gracias a la burguesía catalana hemos podido cantar a los obreros y a los estudiantes». Interviene Paco Ibáñez para puntualizar: «Lo que pasa es que no se puede estar mirando con una lupa a quién va el disco, cómo se asimila y si son los burgueses o no... Lo importante es que el disco llegue a la gente y a cuanta más gente mejor. Una vez escuchado, habrá alguien que sienta su mensaje y aprenda algo. Lo peor sería que no se nos oyese, que no hiciéramos nada...».

A la pregunta: «¿Cuál es el medio eficaz de que se llegue a la gente y, a la vez, el artista mismo evite el grave

riesgo de la mitificación o su contrario?», Cilia: "Me parece que el arma más poderosa es la calidad. Un cantante no se salva por hablar de 'libertad' si su manera de hacerlo es torpe".

"Fondo y forma han de darse unidos", concluye Ibáñez. Para insistir de nuevo en su idea: "Lo más peligroso, de todas formas, es que no hiciésemos nada. A partir del momento en que se nos escucha, habrá cien o doscientas personas que descubrirán algo nuevo".

«Personificando en ti la aclaración —habla ahora Ullán—, te enfrento al subproblema del montaje publicitario. Los carteles que pueblan París aparecen con el nombre de Paco Ibáñez escrito en caracteres gigantescos, mientras que los restantes disfrutan de un tamaño diminuto. ¿No late una contradicción entre tu confesado democrático y ese rasgo de vedetismo particularmente enojoso? ¿Eres tú responsable de ello en alguna medida?».

"Yo siempre he defendido que los nombres aparezcan con las mismas características, tanto el mío como el de los demás. Yo siempre he aborrecido el hecho de que la gente juzgue a un artista por el tamaño de su nombre. Los cuatro nombres exigían una misma atención; después, que el público opine libremente. Pero nosotros no somos responsables. Las casas discográficas y el empresario del teatro han obrado por su cuenta y riesgo. Nuestros carteles propios, en cambio, han teni-

do el mismo tamaño y el mismo tipo de presentación. Roma no fue construida en una hora. El día en que seamos responsables absolutos, entonces será otra cosa".

Chao se preocupa por la inserción del flamenco en este Festival de la Canción Ibérica, y es el propio interesado, Menese, quien aclara su postura: "Mi papel en esto es sencillo. A mí me han llamado. Ahora veo que esto tiene interés. Hacer más o menos bien las cosas, para dejar patente una postura social clara, una verdad —porque lo importante en todas las cosas es la verdad, el corazón, y no pensar en lo que te puede dejar y todo ese sistema—. A mí me interesa más esto que trabajar en el teatro Calderón o un sitio de ese pelaje. Creo que hay que defender ciertas cosas, aunque me esté muriendo de hambre".

Menese quiere dejar bien claro que "las letras mías han salido de mí, de mi pueblo, de lo que ocurre en torno mío, y creo que interesa a lo que el cante flamenco representa para mí. Aquí hay una postura por la que incluso se me ten conmigo —cosa que no me molesta ni lo más mínimo—, acusándome de intelectualoides..., o como se llame ese follón, que a mí todo eso me trae sin cuidado. Porque yo de intelectual tengo... ya verás".

Quedan dos preguntas finales: «Con apoyo o sin él, ¿seguiréis batallando?». Respuesta: "Sin duda alguna". «Y vuestro grupo, ¿estará siempre abierto?». Ibáñez: "Ente-ramente abierto a todos".

triumfo RECOMIENDA

CINE MADRID

TOM JONES, de Tony Richardson (Goya). ROMA, CITTA APERTA, de Rossellini (Infantas). LA REINA DE AFRICA, de Huston (Palace). ANTONIO DAS MORTES, de Rocha (Pompeya). DIOS Y EL DIABLO EN LA TIERRA DEL SOL, de Rocha (Rosales). JULES ET JIM, de Truffaut (Falla). CENIZAS Y DIAMANTES, de Wajda (Bellas Artes). EL COMPROMISO, de Kazan (Avenida). GRUPO SALVAJE, de Peckinpah (América). REBECA, de Hitchcock (Alvi-Canciller-Infante-Moia). RECUERDA, de Hitchcock (Bulevar). TRISTANA, de Buñuel (Amaya).

BARCELONA

EL ANGEL EXTERMINADOR, de Buñuel (Alexis). FESTIVAL RENE CLAIR (Publi). AL ESTE DEL EDEN, de Kazan (Montecarlo). EL COMPROMISO, de Kazan (Novedades). DOCE DEL PATIBULO, de Aldrich (Mar). LA OTRA CARA DEL GANGSTER, de Lewis (Cervantes-Nápoles-Verdi). LOS PROFESIONALES, de Brooks (Cristal-Favencia).

LIBROS

GUARNICION DE SILLA, de Alfonso Grosso. Edhasa. LA REVOLUCION Y LA CRITICA DE LA CULTURA, de Alfonso Sastre. Grijalbo. EL CRISTIANISMO ES UN HUMANISMO, de J. M. González Ruiz. Península. TEORIA Y POLITICA DEL DESARROLLO ECONOMICO, de Celso Furtado. Siglo XXI. LA FEDERACION Y EL SOCIALISMO, de Fernando Garrido. Mateu. EL OBJETO DEL PSICOANALISIS, de Louis Althusser. Anagrama. LAS CRISIS AGRARIAS DE LA ESPAÑA MODERNA, de Gonzalo Anes. Taurus. HISTORIA DE LA ESPAÑA ISLAMICA, de Montgomery Watt. Alianza.

PALMARES DEL XVIII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE DE SAN SEBASTIAN

El Jurado, compuesto por: Fritz Lang, René Thévenet, Antonio Giorgioni, Peter Bacsó, Nicol Williamson, José López Rubio y Antonio Mingote, ha otorgado los siguientes premios:

Gran Concha de oro a «Ondata di calore», de Nelo Risi. Concha de oro al cortometraje «La estrella de Belén», de Hermina Tylová.

Concha de plata a «Erste Liebe», de Maximilian Schell. Concha de plata a «Sex Power», de Henri Chapler.

Premio San Sebastián a la mejor interpretación femenina a Stéphane Audran, por su intervención en «Le boucher», de Chabrol.

Premio San Sebastián al mejor actor «ex aequo» a Innokenti Smoktounovsky, por su interpretación en el film «Tchaikowski», y a Zoltán Latinovits, por su intervención en «Viaje alrededor de mi cerebro».

Mención especial a «Tchakowski», de Igor Talenkin.

editorial Kairós

KAİROS/ ENSAYO

Theodore Roszak EL NACIMIENTO DE UNA CONTRACULTURA

He aquí, según Roszak, las dos opciones de la realidad: Civilización tecnocrática o contracultura; mera politización o coherencia vital; consciencia objetiva o visión chamanística; integración o Acracia, Apolo o Centauro.

320 pág.
200,- ptas.



KAİROS/ 069

Jean Plumyene, Raymond La Sierra EL COMPLEJO DE DERECHA

"Una concepción freudiana de la sociedad es la base —o la excusa— para un implacable y divertido análisis de los mitos culturales de la derecha europea, o sea, de los asesinos, adoradores y restauradores del padre original".

198 pág.
125,- ptas.



DIAGONAL, 493
TELÉFONO 2303746
BARCELONA-15